

**Žaloba podaná 16. apríla 2007 – Siemens/Komisía****(Vec T-110/07)**

(2007/C 140/46)

*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

*Žalobca:* Siemens AG (Berlín a Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: I. Brinker, T. Loest a C. Steinle, Rechtsanwälte)

*Žalovaná:* Komisia Európskych spoločenstiev

**Návrhy žalobcu**

- zrušiť, v súlade s článkom 231 prvým odsekom ES, rozhodnutie Komisie z 24. januára 2007 (vec COM/F/38.899 – Rozvádzače izolované plynom) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- subsidiárne, znížiť pokutu uloženú v článku 2 písm. m) rozhodnutia,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania v súlade s článkom 87 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdu prvého stupňa.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

Žalobca napáda rozhodnutie Komisie K(2006) 6762 konečné znenie z 24. januára 2007 vo veci COM/F/38.899 – Rozvádzače izolované plynom. Napadnutým rozhodnutím boli žalobcovi a ďalším podnikom uložené pokuty za porušenie článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP. Podľa Komisie sa žalobca zúčastnil na skupine dohôd a zosúladených postupov v odvetví rozvádzačov izolovaných plynom.

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobca tri žalobné dôvody.

Po prvé, Komisiu kritizuje preto, že údajné porušenia špecificky a podrobne nepopísala a nepreukázala. Komisia najmä nepopísala a nepreukázala účinky údajného porušenia na spoločný trh a EHP počas prvej fázy údajného porušenia do roku 1999.

Po druhé, žalobca tvrdí, že Komisia nesprávne predpokladala, že ide o jediné a pokračujúce porušenie a nesprávne určila trvanie porušenia. Podľa žalobcu Komisia nebola schopná preukázať, že žalobca sa na údajnom porušení zúčastnil po 22. apríli 1999. Ďalej, bol porušený článok 25 nariadenia (ES) č. 1/2003 (<sup>1</sup>),

pretože podľa žalobcu je jeho účasť na údajnom porušení počas prvej fázy do roku 1999 premlčaná.

Žalobca nakoniec uvádza závažné právne vady, ktorých sa Komisia dopustila pri vymeriavaní pokuty. V tejto súvislosti napríklad tvrdí, že Komisia nesprávne vyhodnotila závažnosť a trvanie porušenia a na žalobcu uplatnila zjavne neprimeraný „násobný koeficient“. Ďalej, Komisia nesprávne vyhodnotila, že žalobca zohrával vedúcu úlohu, a nesprávne nezohľadnila spoluprácu žalobcu s Komisiou.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

**Žaloba podaná 18. apríla 2007 – Toshiba/Komisía****(Vec T-113/07)**

(2007/C 140/47)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

*Žalobca:* Toshiba (Tokio, Japonsko) (v zastúpení: J. MacLennan, Solicitor, A. Schulz a J. Borum, advokáti)

*Žalovaná:* Komisia Európskych spoločenstiev

**Návrhy žalobcu**

- zrušiť rozhodnutie Komisie z 24. januára 2007 – Vec COMP/F/38.899 – Rozvádzače izolované plynom, alebo
- zrušiť rozhodnutie Komisie v časti týkajúcej sa Toshiba, alebo
- zmeniť články 1 a 2 rozhodnutia tak, aby sa zrušila alebo podstatne znížila pokuta uložená Toshiba, a
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania, ako aj trov vynaložených v súvislosti s bankovou zárukou.